



« Les outils numériques de compensation des Troubles du Langage Ecrit : module logiciels PC »

Formatrice : Caroline Delloye, orthophoniste.

Orientation : intervention orthophonique dans les troubles développementaux de l'enfant

Formation de type présentiel

Durée : 2 jours, soient 4 demi-journées / 14h

Objectifs

Cette formation permettra aux orthophonistes de :

- Connaître les différents types de matériels existants,
- Maîtriser l'utilisation des logiciels les plus pertinents en vue d'accompagner le patient dans la mise en place et l'apprentissage de l'utilisation de son matériel.

Déroulé pédagogique de l'action :

1^{ère} demi-journée : 9h00-12h30

- Partage d'expériences et de questionnements sur les logiciels de compensation,
- Présentation des différents types d'outils existants en fonction du trouble à pallier, manipulations des principaux logiciels (payants et les gratuits les plus pertinents) et exploration approfondie de leurs fonctionnalités :
 - Aides à la lecture
 - Modification d'affichage

2^{ème} demi-journée : 14h-17h30

- Suite : Présentation des différents types d'outils existants en fonction du trouble à pallier
- Manipulations des principaux logiciels (payants et les gratuits les plus pertinents) et exploration approfondie de leurs fonctionnalités :
 - Aides à la lecture
 - Transformation de documents/ manipulation de leur contenu (reconnaissance optique de caractères de ClaroRead)
 - Synthèses vocales (ClaroRead)

3^{ème} demi-journée : 9h00-12h30

- Suite : présentation des différents types d'outils existants en fonction du trouble à pallier,
- Manipulations des principaux logiciels (payants et les gratuits les plus pertinents) et exploration approfondie de leurs fonctionnalités :
 - Aides à la transcription
 - Prédicteurs (WoDy)
 - Correcteurs (le Robert Correcteur)

4^{ème} demi-journée : 14h-17h30

- Suite : présentation des différents types d'outils existants en fonction du trouble à pallier,
- Manipulations des principaux logiciels (payants et les gratuits les plus pertinents) et exploration approfondie de leurs fonctionnalités :
 - Aides à la transcription
 - Dictées vocales (Dragon)
- Présentation (sans approfondissement) des différents types d'outils existants en fonction du trouble à pallier :
 - Aides à l'organisation
 - Classeurs numériques
 - Cartographie mentale - Aides aux maths - Numération - Géométrie
 - Synthèse

Méthode pédagogique

- Présentation des avantages/limites du support PC :
- Présentation des logiciels,
- Manipulation par les stagiaires des logiciels fournis en version démo,
- Remise de supports de formation (formats papier et numériques – en ligne).

Les participants doivent apporter :

- Un ordinateur portable sur lequel les logiciels auront été préalablement installés (envoi d'une clé USB contenant logiciels et consignes d'installation 2 semaines avant la formation). Attention, l'installation de la reconnaissance vocale nécessite un minimum de 4Go de mémoire vive et processeur Core i5. Le traitement de texte Word® est souhaité car il permet une utilisation optimale de la numérisation et de certains logiciels abordés.
- Un micro-casque (de préférence à port USB) pour la reconnaissance vocale,
- Un scanner (si possible portable de type IriScan Book, ou IriScan Mouse),
- Une rallonge ou multiprise électrique.

Méthode d'évaluation de la formation

Trois questionnaires devront être remplis par les participants :

- Un questionnaire pré-formation portant sur l'évaluation des connaissances avant la formation
- Un questionnaire post-formation portant sur l'évaluation des connaissances acquises lors de la formation (à J+N)
- Un questionnaire immédiat de satisfaction et d'évaluation du déroulé et du contenu de la formation : évaluation par les participants.

Bibliographie

- AISSAT, S. (2010). Reconnaissance vocale chez les enfants avec troubles spécifiques des apprentissages : élaboration d'un protocole d'évaluation. Mémoire pour le Certificat de Capacité d'Orthophonie, Paris VI.
- APEDYS Midi-Pyrénées (2009). Usages du matériel informatique attribué aux élèves « dys » dans le cadre de PAI et de PPS.
www.apedysmidip.fr/images/stories/usagesinformatiquesbat.pdf
- BAUSCH, M., AULT, M. (2008). Assistive Technology Implementation Plan : a Tool for Improving Outcomes. Teaching Exceptional Children, 41, n°1, 6-14
- BONJOUR, E., GOMBERT, J.-E. (2004). Profils de lecteurs à l'entrée en sixième. L'Orientation Scolaire et Professionnelle, 33, 69-101
- BLANCHARD, P., STROHL-MAFFESOLI, H., VINCENT, B. (2013) Evaluation de la prise en charge des aides techniques pour les personnes âgées dépendantes et les personnes handicapées. Rapport de l'Inspection Générale des Affaires Sociales.
- BRANCIARD, L. (2010). Outils informatiques et multimédia adaptés pour des élèves souffrant de troubles spécifiques du langage oral, écrit et des apprentissages : de la compensation à la remédiation. ENFA.
- CHANEAC, B. (2011). Comment choisir une aide technique dans le cadre de troubles d'apprentissage du langage écrit. Mémoire pour le Certificat de Capacité d'Orthophonie, Paris
- COTE-GIROUX, P., TRUDEAU, N., VALIQUETTE, C., SUTTON, A., CHAN, E., HEBERT, C. (2011). Evaluation de neuf synthèses vocales françaises basée sur l'intelligibilité et l'appréciation. Canadian Journal of Speech-Language Pathology and Audiology, vol 35, n°4, 300-311
- CRINON, J., LEGROS, D. (2002). The semantics effects of consulting a textual database on rewriting. Learning and Instruction, 12, 605-626.
- CUNNINGHAM, A. E., PERRY, K., STANOVICH, K. E., SHARE, D. L. (2002). Orthographic learning during reading: Examining the role of self-teaching. Journal of Experimental Child Psychology, 82, 185-199.
- DANON-BOILEAU, L. (2004). Le trouble du langage et son incidence sur la personnalité d'un enfant. A.N.A.E., n°s 76-77, 98-102
- ECHOLS, L. D., WEST, R. F., STANOVICH, K. E., ZEHR, K. S. (1996). Using children's literacy activities to predict growth in verbal cognitive skills: A longitudinal investigation. Journal of Educational Psychology, 88, 296-304.
- FASTING, R., LYSTER, S.-A. (2005). The effects of computer technology in assisting the development of literacy in young struggling readers and spellers. European Journal of Special Needs Education, 20, n°1, 21-40
- GALBIATI, C., WAVREILLE, F. (2011). Les moyens de suppléance dans les troubles du langage écrit. Actes des Entretiens de Bichat 2011.

- GOMBERT, J.-E., BRYANT, P., WARRICK, N. (1997). Les analogies dans l'apprentissage de la lecture et de l'orthographe. In L. Rieben, M. Fayol, C.A. Perfetti. Des orthographes et leur acquisition. Lausanne, Delachaux et Niestlé.
- HERTZRONI, O.E., SHRIEBER, B.M. (2004). Word processing as an assistive technology tool for enhancing academic outcomes of students with writing disabilities in the general classroom. *Journal of Learning Disabilities*. 37, n°2, 143-54
- HIRSH, D., NATION, P. (1992). What Vocabulary Size is Needed to Read Unsimplified Texts for Pleasure ? *Reading in a Foreign Language*, v8 n°2, 689-96
- LEGROS, D., CRINON, J. (2002). *Psychologie des apprentissages et multimédia*. Armand Colin.
- LANDRIN, M.-S., BLANC, R. (2009). L'enfant avec un trouble du langage : les répercussions sur son adaptation dans les relations sociales. *A.N.A.E.*, n°101, 85-93
- MAOR, D., CURRIE, J., DREWRY, R. (2011). The effectiveness of assistive technologies for children with special needs : a review of research-based studies. *European Journal of Special Needs Education*, 26:3, 283-298.
- MAZEAU, M. (2005). *Neuropsychologie et troubles des apprentissages. Du symptôme à la rééducation*. Masson.
- OFFICE NATIONAL SUR LES ENSEIGNEMENTS ET LES PROFESSIONS (2009). Dossier troubles des apprentissages et handicaps cognitifs . Réadaptation, 564. GALBIATI, C., WAVREILLE, F. (2011). Les moyens de suppléance dans les troubles du langage écrit. *Actes des Entretiens de Bichat 2011*.
- GOMBERT, J.-E., BRYANT, P., WARRICK, N. (1997). Les analogies dans l'apprentissage de la lecture et de l'orthographe. In L. Rieben, M. Fayol, C.A. Perfetti. Des orthographes et leur acquisition. Lausanne, Delachaux et Niestlé.
- HERTZRONI, O.E., SHRIEBER, B.M. (2004). Word processing as an assistive technology tool for enhancing academic outcomes of students with writing disabilities in the general classroom. *Journal of Learning Disabilities*. 37, n°2, 143-54
- HIRSH, D., NATION, P. (1992). What Vocabulary Size is Needed to Read Unsimplified Texts for Pleasure ? *Reading in a Foreign Language*, v8 n°2, 689-96
- LEGROS, D., CRINON, J. (2002). *Psychologie des apprentissages et multimédia*. Armand Colin.
- LANDRIN, M.-S., BLANC, R. (2009). L'enfant avec un trouble du langage : les répercussions sur son adaptation dans les relations sociales. *A.N.A.E.*, n°101, 85-93
- MAOR, D., CURRIE, J., DREWRY, R. (2011). The effectiveness of assistive technologies for children with special

needs : a review of research-based studies. *European Journal of Special Needs Education*, 26:3, 283-298.

- MAZEAU, M. (2005). *Neuropsychologie et troubles des apprentissages. Du symptôme à la rééducation*. Masson.
- OFFICE NATIONAL SUR LES ENSEIGNEMENTS ET LES PROFESSIONS (2009). *Dossier troubles des apprentissages et handicaps cognitifs . Réadaptation*, 564.
- PACTON, S., FOULIN, J.-N., FAYOL, M. (2005). *L'apprentissage de l'orthographe lexicale. Rééducation Orthophonique*, vol 43, Issue 222, 47-68.
- PETERSON-KARLAN, G. (2011). *Technology to Support Writing by Students with Learning Academic Disabilities : Recent Research Trends and Findings. Assistive Technology Outcomes and Benefits*, 7, n°1, 39-62
- QUINLAN, T. (2004). *Speech Recognition technology and students with writing difficulties: improving fluency. Journal of Educational Psychology*, 96(2), 337-346.
- RAY, A., PACTON, S., PERRUCHET, P. (2005). *L'erreur dans l'acquisition de l'orthographe. Rééducation Orthophonique*, vol 43, Issue 222, 47-68.
- ROBERTS, K., STODDEN, R. (2005). *The use of voice recognition software as a compensatory strategy for postsecondary education students receiving services under the category of learning disabled. Journal of Vocational Rehabilitation*, 22(1), 49-64.
- ROBIN, J.-P. (2013). *Conditions pouvant favoriser le succès global d'un projet à grand déploiement en éducation où chaque élève possède un ordinateur portable. Thèse de Ph.D. en sciences de l'éducation, Université de Montréal*.
- STANOVICH, K.E. (1986). *Matthew effects in reading: Some consequences of individual differences in the acquisition of literacy. Reading Research Quarterly*, 21, 360-407.
- VELAY, J. L., LONCAMP, M., & ZERBATO-POUDOU, M. T. (2004). *De la plume au clavier: est-il toujours utile d'enseigner l'écriture manuscrite. Comprendre les apprentissages: Sciences cognitives et éducation*, 69-82.
- ZORZI, M., BARBIERO, C., FACOETTI, A., LONCIARI, L., CARROZZI, M., MONTICO, M., BRAVAR, L., GEORGE, F., PECH-GEORGEL, C., ZIEGLER, J. C. (2012) *Extra-large letter spacing improves reading in dyslexia. Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America*